

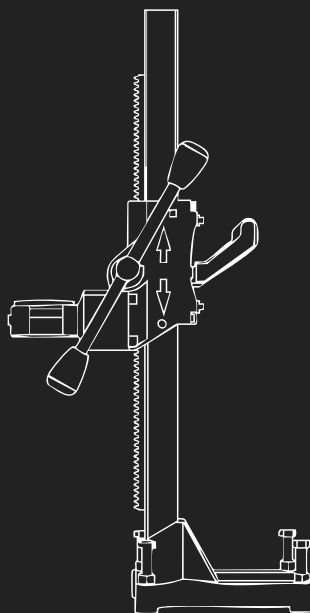
СТОЙКА ДЛЯ
АЛМАЗНОЙ ДРЕЛИ

ИНСТРУКЦИЯ

TCD8160-STD

TO BE YOUR EXCLUSIVE HELPER

ТВОЙ ПЕРВОКЛАССНЫЙ ПОМОЩНИК



Т Е Н

Уважаемый покупатель!

Вы стали обладателем продукции торговой марки ТЕН, которая отличается эргономичным дизайном и высоким качеством исполнения. Мы надеемся, что наша продукция станет Вашим надежным помощником на долгие годы!

Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию Вашего электроинструмента. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием технологий и улучшением рабочих качеств нашей продукции. Приобретенный Вами инструмент может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции и комплектации, не влияющие на надежность и безопасность эксплуатации.

Внимание! При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки.
- убедитесь, что гарантийный талон заполнен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.
- авторизованный сервисный центр имеет право отказать в гарантийном обслуживании при отсутствии или не верно заполненном гарантийном талоне.
- не допускайте перегрузок инструмента. Повреждения инструмента, вызванные перегрузкой или длительным использованием без перерывов, не обеспечиваются гарантийным обслуживанием.

СОДЕРЖАНИЕ

Назначение	3
Правила техники безопасности	3
Технические характеристики	3
Комплектация	4
Описание конструкции	4
Подготовка к работе	5
Эксплуатация	6
Техническое обслуживание	7
Транспортировка и хранение	8
Срок службы	8
Гарантия	8

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Стойка предназначена для использования с алмазными дрелями, эти изделия вместе составляют сверлильную установку, предназначенную для сверления отверстий в камне, бетоне, железобетоне, кирпиче и пр. материалах с помощью алмазной коронки.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Личная безопасность:



Внимание! Не допускайте, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством.

Неправильное использование инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

- Не работайте с инструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, перчатки).
- Не используйте развевающуюся одежду или аксессуары. Длинные волосы уберите под головной убор. Следите, чтобы одежда, волосы или перчатки не были намотаны на вращающиеся части.
- Перед включением установки алмазного сверления убедитесь, что любые гаечные ключи и др. вспомогательные инструменты удалены из рабочей зоны.

Дополнительные правила техники безопасности для установок алмазного сверления:

- Держите инструменты за изолированные захватные поверхности при выполнении действий, при которых режущий инструмент может коснуться скрытой проводки или собственного шнура. При контакте с проводом, находящимся «под напряжением», незащищенные металлические части инструмента тоже будут «под напряжением» и приведут к поражению оператора электрическим током.
- При работе с возвышением от пола необходимо использовать водосборную емкость.
- Перед работой убедитесь в надёжности крепления алмазной коронки на дрели.
- Обеспечьте хорошее освещение рабочей зоны.

- Проверьте алмазные коронки перед использованием. Никогда не используйте деформированные или поврежденные коронки.
- Сверление с использованием стойки допустимо выполнять только вниз или горизонтально. Стойка должна быть зафиксирована при помощи анкера или болтов.
- При сверлении сквозного отверстия в полу, керн может выпасть из корпуса сверла и упасть вниз. Примите меры предосторожности!

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул модели:	TCD8160-STD
Материал колонны	металл
Крепление к поверхности	анкерное
Наклон стойки	без наклона
Мах ход каретки	450 мм
Посадочный диаметр фиксирующего кольца	62 мм
Мах длина устанавливаемой коронки	450 мм
Вес	8,5 кг

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Стойка для алмазной дрели – 1 шт.
- Рукоятка подачи – 1 шт.
- Дополнительная рукоятка – 1 шт.
- Распорный болт – 1 шт.
- Фиксирующий винт с пружиной – 1 шт.
- Набор HEX ключей – 1 шт.
- Дополнительные упоры – 2 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Картонная упаковка – 1 шт.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

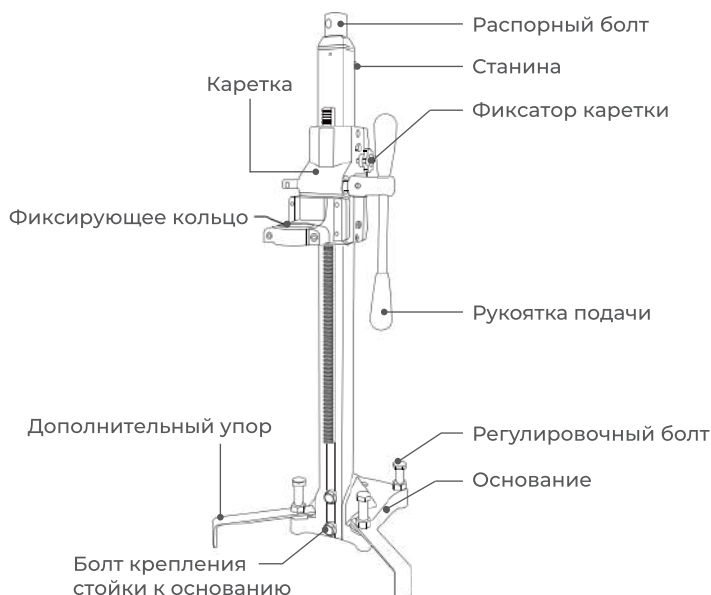


РИС. 1

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



Внимание! Перед началом работы проверьте целостность изделия, правильность сборки и надежность крепления всех узлов.

Установка рукоятки подачи

Рукоятка подачи алмазной коронки может быть установлена с двух сторон стойки для алмазного сверления.

Надежно зафиксируйте рукоятку.

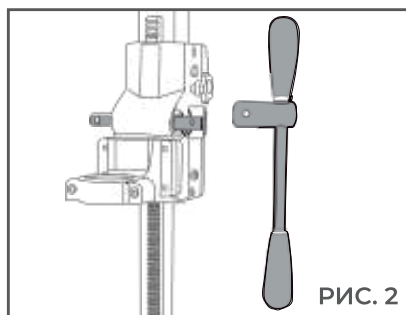


РИС. 2

Фиксация стойки к рабочей поверхности



Внимание! Важно закрепить основание стойки на рабочей поверхности, чтобы снизить риск травмирования и защитить коронку от повреждений. Незакрепленная коронка и стойка могут вращаться во время сверления, что может привести к удару коронки о рабочую поверхность или её застреванию в отверстии, что может привести к поломке алмазных сегментов.

Перед установкой коронки установите стойку на прочную, ровную и твердую поверхность. Если стойка может смещаться или качаться, дрель для алмазного сверления не сможет устойчиво и безопасно эксплуатироваться.

С помощью анкерного крепления (приобретается отдельно) зафиксируйте стойку на рабочей поверхности.

При определенных условиях пористого бетона или поверхности с трещинами может потребоваться альтернативный способ крепления.

1. Для установки анкера, используйте 16-миллиметровое сверло (не входит в комплект), подходящее для бетона, для сверления пилотного отверстия. Просверлите пилотное отверстие глубиной 50 мм на расстоянии 240 мм от центра планируемого основного отверстия.

2. Обеспыльте отверстие установите в него анкерную гильзу.

3. Вкрутите анкерный болт в анкерную гильзу. Установите стойку на место сверления.

4. Вставьте анкерный болт в паз в основании и выровняйте стойку. Проверьте, что положение коронки совпадает с планируемым отверстием.

5. Обязательно выровняйте основание стойки с помощью выравнивающих болтов на каждом углу основания, чтобы алмазная коронка плотно прилегала к обрабатываемой поверхности и выполняло прямую рез.

6. Установите большую шайбу и накрутите зажимную гайку на анкерный болт.

7. С помощью подходящего гаечного ключа (не входит в комплект) крепко затяните зажимную гайку. Следите за тем, чтобы выравнивающие болты плотно прилегали к обрабатываемой поверхности.

Ориентируясь на показания пузырькового уровня на верху двигателя выставьте стойку в истинное вертикальное положение с помощью болтов регулировки уровня. Добейтесь неподвижного положения бурильной установки относительно поверхности. Угол наклона стойки к основанию в этот момент должен составлять 90 градусов.

Подготовка подачи воды



Внимание!

Никогда не используйте со стойкой дрели без УЗО.

Основной задачей устройства защитного отключения (УЗО) является обеспечение безопасности человека от поражения электротоком при незначительных повреждениях изоляции электрооборудования и фазных токоведущих проводников.

Подача воды в зону сверления является основным требованием для алмазного сверления в основной массе случаев. Вода служит хладагентом, предотвращающим перегрев рабочей части алмазной коронки (алмазных сегментов), в случае напайки серебросодержащим припоем предотвращает отпайку. Основной причиной повреждения коронки является недостаточное количество воды.

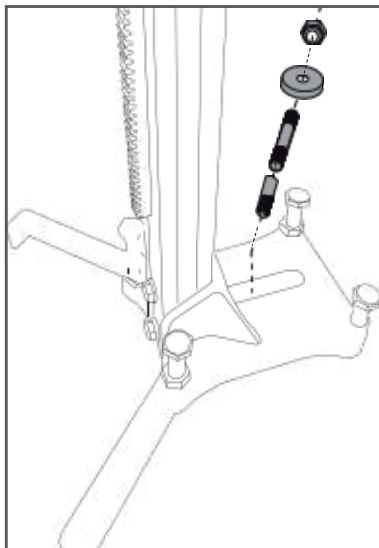


РИС. 4

Помимо охлаждения, вода вымывает из зоны сверления (бурения) абразивные частицы, образующиеся в процессе сверления (шлам).



Внимание!

Убедитесь, что давление воды не превышает разрешенного для данной дрели значения.

Превышение давления приводит к выходу из строя уплотнительных манжет (сальников) вала дрели для алмазного сверления. Используйте всегда только чистую водопроводную воду.

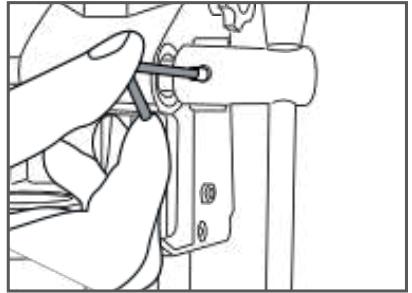


РИС. 5

Установка дрели на стойку

1. Снимите боковую рукоятку с дрели для алмазного сверления.
2. Затяните фиксатор каретки (1), чтобы предотвратить перемещение каретки (2) при установке корончатого сверла (Рис. 5).
3. С помощью шестигранного ключа снимите часть фиксирующего кольца (Рис. 4).
4. Установите дрель на стойку, снова закрепите снятую часть кольца на корпус редуктора дрели и затяните шестигранным ключом (Рис. 6).

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Перед сверлением выполните пробный запуск без нагрузки, чтобы убедиться в исправности всех механизмов.
2. Откройте кран подачи воды, убедитесь, что подача воды началась.
3. Ослабьте фиксатор каретки и опускайте дрель к зоне сверления, повернув рукоятку подачи.

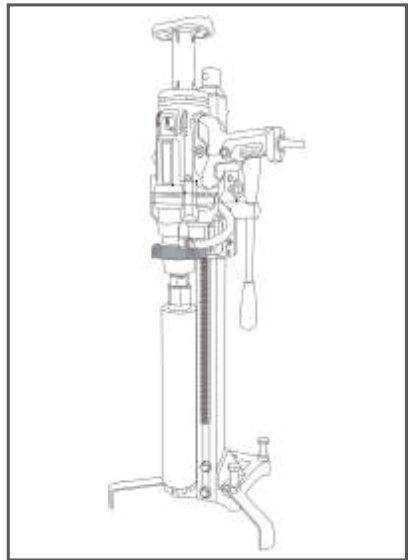


РИС. 6

4. Примерно на глубине 10см, необходимо аккуратно вытащить коронку из отверстия, проверить резьбовые соединения, при необходимости затянуть, после чего продолжить работу, время от времени подавая коронку сверления назад для работы двигателя на холостом ходу.
5. При достижении необходимой глубины отверстия медленно выньте вращающееся сверло не до конца (на три четверти) из отверстия. Выключите дрель. Закройте кран водоснабжения. Полностью выньте сверло из отверстия.

Снятие дрели со стойки



Внимание!

Убедитесь, что электроинструмент выключен и отсоединен от источника питания.

1. После завершения сверления и полной остановки дрели, закройте кран подачи воды и отсоедините шланг подачи воды от дрели.
2. Затяните фиксатор каретки, чтобы предотвратить перемещение каретки при снятии дрели.
3. С помощью шестигранного ключа снимите часть фиксирующего кольца и извлеките дрель со стойки.
4. Установите снятую часть фиксирующего кольца на место для безопасного хранения.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать стойку от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п.

Не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

В случае поломки обратитесь в ближайший сервисный центр.

Адреса сервисных центров ТЕН указаны на сайте tehtools.com.

9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

Хранение

Стойку для алмазного сверления следует хранить в закрытой упаковке и защищенном от попадания пыли, дождя и снега помещении. Не допускается наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных жидкостей.

10. СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы 5 лет.

Производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации стойки для алмазного сверления с соблюдением правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы оборудования может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

11. ГАРАНТИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Актуальная информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте: tehtools.com

Внимательно изучите гарантийный талон. Подпись покупателя означает, что он согласен с условиями, описанными в гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок на инструмент составляет 1 (один) год с момента продажи. Без правильно заполненного гарантийного талона с полностью заполненными полями, указанием модели инструмента, серийного номера, названия и печати торговой организации, подписи покупателя, а также при несоответствии этих данных, возможен только платный ремонт. Проверка качества и гарантийный ремонт производится только в авторизованных сервисных центрах. Инструмент принимается в сервисный центр только в чистом виде и в полной комплектации.

Данный гарантийный талон дает право пользователю инструментов и оборудования торговой марки ТЕН в течении гарантийного срока на бесплатный ремонт (устранение недостатков, возникших по вине производителя). Гарантия распространяется только на производственные дефекты, выявленные в процессе эксплуатации инструмента.

Гарантийные претензии по аккумуляторным батареям рассматриваются при предоставлении полного комплекта приобретенного инструмента (инструмент, зарядное устройство, аккумуляторная батарея, кейс)

При обращении в авторизованный сервисный центр ТЕН с гарантийным инструментом необходимо предъявить к осмотру оснастку, с которой использовался инструмент.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.д.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, пистолеты и насадки моек ВД, свечи зажигания, тросы стартера, воздушные и топливные фильтры, и т.п. и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- замену корпуса электроинструмента.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии.
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- выход из строя вследствие перегрузки (как механической, так и электрической). К безусловным признакам перегрузки относятся: выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей, появление цветов побежалости на поверхности

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента; одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора. Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя, возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента.

- механические повреждения электроинструмента (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона; вала держателя оснастки в бензо- или электротриммерах/газонокосилках.

- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур.

- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе.

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети.

- попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми; наслоением посторонних частиц на внутренних поверхностях деталей водяных насосов.

- при использовании горюче-смазочных материалов, не соответствующих типу двигателя или не рекомендованными производителем инструмента, приведшее к заклиниванию в каналах поршня, поршневых колец, задирам, потеростям, царапинам на рабочей поверхности цилиндра и поршня; разрушение или оплавление опорных подшипников цилиндропоршневой группы.

- при эксплуатации бензоинструментов с поврежденным, загрязненным либо отсутствующим воздушным или топливным фильтром.

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом.

- частично или полностью разобранный электроинструмент.

- эксплуатация инструмента с явными признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Если в результате диагностики заявленный недостаток не был выявлен (неисправности нет), или этот недостаток возник в результате неправильной эксплуатации, диагностика инструмента является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.



Срок Гарантии продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается.

Адрес сервисного центра Вы можете найти на нашем сайте **tehtools.com**.

ТОВАР ПОЛУЧЕН В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ, В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ПРЕТЕНЗИЙ К КАЧЕСТВУ ТОВАРА НЕ ИМЕЮ. С ГАРАНТИЙНЫМИ УСЛОВИЯМИ ОЗНАКОМЛЕН И СОГЛАСЕН.

Подпись покупателя: _____

№1	№2	№3	№4	№5
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)	(подпись, печать С.Ц.)

Наименование изделия и модель:	<input type="text"/>	Торговая организация _____
		Подпись продавца _____
Серийный номер:	<input type="text"/>	Штамп торговой организации: <input type="text"/>
		Дата продажи: <input type="text"/>



www.tehtools.com